



**Parlamentul României
Camera Deputaților**

**Comisia pentru cultură, arte, mijloace de informare
în masă**



R A P O R T

**asupra Propunerii legislative pentru modificarea și completarea Legii
audiovizualului nr. 504/2002**

Propunerea legislativă pentru modificarea și completarea Legii audiovizualului nr. 504/2002 a fost transmisă Comisiei pentru cultură, arte, mijloace de informare în masă, cu adresa nr. Plx 89 din 10 aprilie 2018 și înregistrată la Comisie cu nr.4 c-10/88/11.04.2018.

Comisia pentru cultură, arte, mijloace de informare în masă a fost sesizată în fond cu această propunere legislativă, spre avizare fiind transmisă Comisiei pentru drepturile omului, culte și problemele minorităților naționale, Comisiei pentru egalitatea de șanse pentru femei și bărbați și Comisiei juridice, de disciplină și imunități. Până la data redactării raportului s-au primit avize favorabile din partea Comisiei pentru drepturile omului, culte și problemele minorităților naționale și Comisiei pentru egalitatea de șanse pentru femei și bărbați.

În raport de obiectul și conținutul reglementării, inițiativa legislativă face parte din categoria **legilor organice**.

Potrivit dispozițiilor **art. 75 alin (1)** din Constituția României, republicată, și ale **art.92** din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, Camera Deputaților este **prima Cameră sesizată**.

Propunerea legislativă a fost dezbătută în ședințele Comisiei din zilele de 8, 15 și 23 mai a.c..

La lucrările Comisiei au fost prezenți 12 deputați, din totalul de 14 membri.

În conformitate cu prevederile art. 54 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, din partea Guvernului, a participat la lucrările Comisiei, domnul Ion - Ardeal Ieremia, secretar de stat în cadrul Ministerului Culturii și Identității Naționale.

Propunerea legislativă are ca obiect de reglementare completarea Legii audiovizualului nr.504/2002, cu modificările și completările ulterioare, în scopul subtitrării în limba română, de către serviciile de programe de televiziune cu acoperire națională și locală, a operelor audiovizuale românești, filme cinematografice sau realizate pentru televiziune, seriale, foiletoane și documentare, în vederea asigurării dreptului de acces la serviciile media audiovizuale al persoanelor cu deficiențe auditive.

Comisia a examinat avizul favorabil, cu observații și propuneri, emis de Consiliul Legislativ cu nr. 279/02.04.2018 precum și Punctul de vedere al Guvernului, transmis cu nr. 797 din 07.04.2018, potrivit căruia Parlamentul va decide asupra oportunității adoptării acestei inițiative legislative.

Raportul Comisiei a fost adoptat cu unanimitatea_voturilor parlamentarilor prezenți.

În urma dezbaterii și a opiniilor exprimate, Comisia pentru cultură, arte, mijloace de informare în masă propune plenului **adoptarea** *Propunerii legislative pentru modificarea și completarea Legii audiovizualului nr. 504/2002, cu amendamentele* admise înscrise în anexa la prezentul raport.

PREȘEDINTE,

SECRETAR,

Gigel – Sorinel ȘTIRBU

Beatrice TUDOR

Amendamente admise

În urma dezbaterii, Comisia propune adoptarea **Propunerii legislative pentru modificarea și completarea Legii audiovizualului nr. 504/2002**, cu următoarele amendamente:

Nr. crt.	Text propunere legislativă	Text propus de Comisie (autorul amendamentului)	Motivație
0	1	2	3
1.	Titlul Legii: LEGE pentru <u>modificarea și completarea</u> Legii audiovizualului nr. 504/2002	LEGE pentru completarea art. 42¹ din Legea audiovizualului nr. 504/2002	
2.	<u>Articol unic.</u> - Legea audiovizualului nr. 504/2002, publicată în Monitorul Oficial, nr.534 din 22 iulie 2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează, după cum urmează:”	„ Art. I. - La articolul 42 ¹ din Legea audiovizualului nr. 504/2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.534 din 22 iulie 2002, cu modificările și completările ulterioare, după alineatul (3) se introduc două noi alineate, alin. (4) și (5), cu următorul cuprins:” (Amendament propus de Comisie)	Amendament de tehnică legislativă.
3.	1. Art. 42¹ se completează cu un nou alineat (4) care va avea următorul cuprins: „Art. 42 ¹ . – alin. (4) – În vederea asigurării dreptului de acces la serviciile media audiovizuale al persoanelor cu deficiențe auditive, serviciile de programe de	„(4) – În vederea asigurării dreptului de acces la serviciile media audiovizuale al persoanelor cu deficiențe auditive, serviciile de programe de televiziune cu acoperire	S-a considerat că obligația instituită ar fi excesivă în raport cu posibilitățile financiare și tehnologice ale televiziunilor cu acoperire regională și locală, iar

	<p>televiziune cu acoperire națională și locală vor asigura subtitrarea în limba română a <u>operelor audiovizuale românești, cum sunt filmele cinematografice sau filmele realizate pentru televiziune – seriale, foiletoane și documentare.</u>”</p>	<p>națională, transmise pe orice cale, în pachete digitale, vor difuza producții cinematografice românești de scurt sau lung metraj, precum și documentare, subtitrate în limba română, obligația subtitrării acestora revenind exclusiv în sarcina deținătorului drepturilor de autor. (5) Soluția tehnologică adoptată pentru punerea în aplicare a prevederilor alin. (4) trebuie să permită opțiunea de eliminare a subtitrării de pe ecran.” (Amendament propus de Comisie)</p>	<p>extinderea obligației și pentru televiziunea analogică, ar fi greu de realizat din punct de vedere tehnologic și ar obliga radiodifuzorii sau operatorii de telecomunicații la investiții către o zonă care este supusă dispariției.</p> <p>Introducerea unei facilități pentru o categorie de persoane este binevenită dar nu poate fi introdusă în detrimentul confortului telespectatorului majoritar.</p>
4.	<p>2. Art. 98 se completează cu un nou alineat (3) care va avea următorul cuprins: „Art. 98 alin. (3) – Prezenta lege intră în vigoare <u>la 3 luni de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.</u>”</p>	<p>Art. II - Prezenta lege intră în vigoare la data de 1 ianuarie 2019. (Amendament propus de Comisie)</p>	<p>Pentru respectarea prevederilor Legii finanțelor publice locale nr. 500/2002, cu modificările și completările ulterioare.</p>

PREȘEDINTE,

Gigel – Sorinel ȘTIRBU

SECRETAR,

Beatrice TUDOR